



# FRANCE EBAUCHES

B.P. 40 F 25800 - VALDAHON

Téléphone (81) 80 20 88

Télex 360 100 F

11 1/2'''

8121  
8122  
8126

Ø 25,600 mm

Cal. 8121 MOUVEMENT ELECTRONIQUE A RESONATEUR A QUARTZ  
MOTEUR PAS A PAS ROTATIF - SECONDE AU CENTRE-DATE - (CORRECTEUR DE DATE)  
DISPOSITIF STOP-SECONDE

ELECTRONIC MOVEMENT WITH QUARTZ RESONATOR  
ROTARY STEPPING MOTOR - CENTRE SECOND - DATE - (DATE CORRECTOR)  
STOP SECOND DEVICE

ELEKTRONISCHES WERK MIT QUARZ RESONATOR  
ROTATIV-SCHRITTSCHALTMOTOR - MITTELSEKUNDE - DATUM - (DATUM KORREKTOR)  
SEKUNDEN - STOPP VORRICHTUNG

MAQUINA ELECTRONICA CON RESONADOR DE CUARZO  
MOTOR PASO A PASO ROTATIVO - SEGUNDERO CENTRAL - FECHA - (CORRECTOR DE FECHA)  
DIPOSITIVO STOP DE SEGUNDERO

Cal. 8122 MOUVEMENT ELECTRONIQUE A RESONATEUR A QUARTZ  
MOTEUR PAS A PAS ROTATIF -SECONDE AU CENTRE-  
JOUR ET DATE (CORRECTEUR DE JOUR ET DE DATE)  
DISPOSITIF STOP-SECONDE - VARIANTE:JOUR BILINGUE

ELECTRONIC MOVEMENT WITH QUARTZ RESONATOR - ROTARY STEPPING MOTOR  
CENTRE SECOND - DAY AND DATE - (DAY AND DATE CORRECTOR)  
STOP SECOND DEVICE - VARIANT:BILINGUAL DAY

ELEKTRONISCHES WERK MIT QUARZ RESONATOR - ROTATIV SCHRITTSCHALTMOTOR  
MITTELSEKUNDE - TAG UND DATUM - (TAG-UND DATUMKORREKTOR)  
SEKUNDEN-STOPP VORRICHTUNG - VARIANTE:ZWEISPRACHIGER TAG

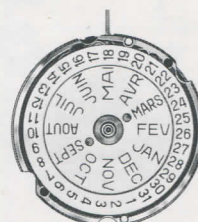
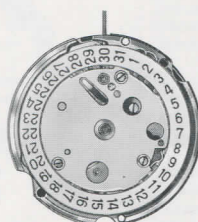
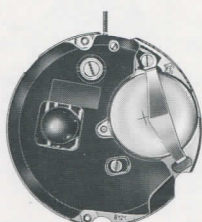
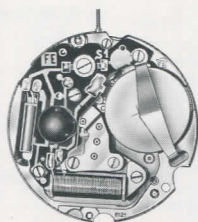
MAQUINA ELECTRONICA CON RESONADOR DE CUARZO - MOTOR PASO A PASO ROTATIVO  
SEGUNDERO CENTRAL - DIA Y FECHA - (CORRECTOR DE DIA Y FECHA)  
DISPOSITIVO STOP DE SEGUNDERO - VARIANTE:DIA EN DOS IDIOMAS

Cal. 8126 MOUVEMENT ELECTRONIQUE A RESONATEUR A QUARTZ  
MOTEUR PAS A PAS ROTATIF -SECONDE AU CENTRE - MOIS ET DATE  
(CORRECTEUR DE MOIS ET DE DATE)  
DISPOSITIF STOP-SECONDE

ELECTRONIC MOVEMENT WITH QUARTZ RESONATOR - ROTARY STEPPING MOTOR  
CENTRE SECOND - MONTH AND DATE - (MONTH AND DATE CORRECTOR)  
STOP SECOND DEVICE

ELEKTRONISCHES WERK MIT QUARZ RESONATOR - ROTATIV SCHRITTSCHALTMOTOR  
MITTELSEKUNDE - MONAT UND DATUM - (MONAT-UND DATUMKORREKTOR)  
SEKUNDEN - STOPP VORRICHTUNG

MAQUINA ELECTRONICA CON RESONADOR DE CUARZO - MOTOR PASO A PASO ROTATIVO  
SEGUNDERO CENTRAL - MES Y FECHA - (CORRECTOR DE MES Y FECHA)  
DISPOSITIVO STOP DE SEGUNDERO



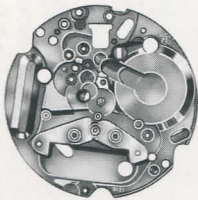



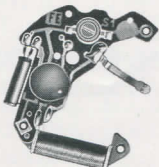


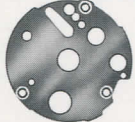



























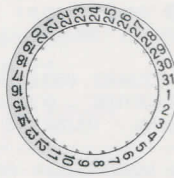



8121  
8122  
8126

8121

8122

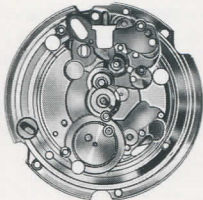
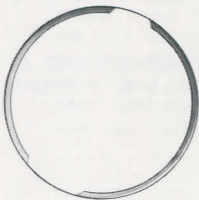








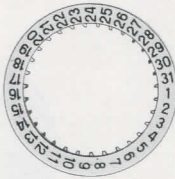

8126

# CALIBRE 11 1/2" 8121

|   |   |  |  |  |  |  |   |  |
|---|---|--|--|--|--|--|---|--|
| <br>10.020.07<br>100 | <br>10.048.07<br>110 | <br>10.106<br>145   | <br>10.212<br>465   | <br>10.513<br>4000   | <br>10.020.01<br>5101 | <br>10.020.02<br>5102 |   |  |
| <br>13.100<br>2740   | <br>13.144<br>2564   | <br>20.570<br>4929  | <br>20.580<br>4211  | <br>20.651<br>4046    | <br>10.048.01<br>5110 | <br>10.212.01<br>5465 |   |  |
| <br>30.012<br>203    | <br>30.025<br>210    | <br>30.027<br>227   | <br>31.041<br>260   | <br>31.046<br>255     | <br>31.083<br>242       | <br>31.101<br>453       | <br>31.121<br>407      |  |
| <br>33.020<br>2556   | <br>51.020<br>405    | <br>51.050<br>435   | <br>51.080<br>443   | <br>51.090<br>445     | <br>53.022<br>2539      | <br>53.080<br>2576    | <br>13.100.01<br>52740 | <br>51.080.01<br>5443 |
| <br>53.200<br>2566 | <br>56.071<br>560   | <br>61.100<br>440 | <br>80.102<br>4022 | <br>91.440<br>2557/1 | <br>94.200<br>929     | <br>51.090.01<br>5445 | <br>90.000.01<br>5750  |  |

Pièces agrandies 3 x

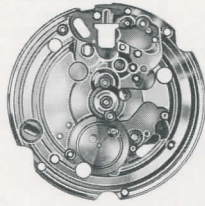
## CALIBRE 11 1/2" 8122 Fournitures particulières / Special parts / Sonderteile / Piezas especiales

|   |   |   |  |   |   |
|---|---|---|--|---|---|
| <br>10.020.07<br>100 | <br>10.106<br>145  | <br>13.101<br>2740 | <br>30.027<br>227   | <br>31.046<br>255  | <br>13.101.01<br>52740 |
| <br>31.083<br>242    | <br>33.028<br>2556 | <br>53.089<br>2784 | <br>83.171<br>255/1 | <br>91.440<br>2557/1 | <br>91.441<br>2561/1    |

Pièce agrandie 3 x



# CALIBRE 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 8126 Fournitures particulières / Special parts / Sonderteile / Piezas especiales



10.027.07  
100

C

id. 83.171 cal.  
8122



91.443  
2562/1

# CALIBRE 11<sup>1</sup>/<sub>2</sub> 8122 Bilingue / Bilingual / Zweisprachig / Dos idiomas Fournitures particulières / Special parts / Sonderteile / Piezas especiales



33.028  
2556



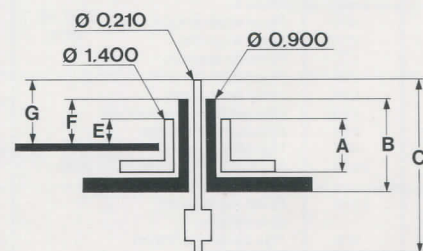
91.441  
2561/1

| Réf.      | Liste des fournitures | List of materials                                   | Bestandteile                               | Lista de las piezas de repuesto                |
|-----------|-----------------------|---|--|--|
| 10.020.07 | 100                   | Platine   | Werkplatte                                 | Platina  |
| 10.048.07 | 110                   | Pont de rouage                                      | Räderwerkbrücke                            | Puente de rodaje                               |
| 10.106    | 145                   | Support de cadran                                   | Träger für Zifferblatt                     | Soporte de la esfera                           |
| 10.212    | 465                   | Couvre-rouage de minuterie                          | Deckplatte für Wechselrad                  | Cubre-rodaje de minutería                      |
| 10.513    | 4000                  | Module électronique                                 | Elektronik-Baugruppe                       | Módulo electrónico                             |
| 13.100    | 2740                  | Plaque de maintien du mécanisme de quantième        | Halteplatte für Datum-Mechanismus          | Placa de sujeción del mecanismo de fecha       |
| 13.101    | 2740                  | Plaque de maintien du mécanisme de calendrier       | Halteplatte für Kalender-Mechanismus       | Placa de sujeción del mecanismo de calendario  |
| 13.144    | 2564                  | Couvre-correcteur de quantième                      | Deckplatte für Datumkorrektor              | Cubre-corrector de fecha                       |
| 20.570    | 4929                  | Pile  | Batterie                                   | Pila   |
| 20.580    | 4211                  | Rotor   | Rotor                                      | Rotor  |
| 20.651    | 4046                  | Isolateur de pile                                   | Battery insulator                          | Aislador de pila                               |
| 20.761    | 4401                  | Bride +   | Bügel +                                    | Brida +  |
| 30.012    | 203                   | Roue intermédiaire                                  | Zwischenrad                                | Rueda intermedia                               |
| 30.025    | 210                   | Roue moyenne  | Kleinbodenrad                              | Rueda primera                                  |
| 30.027    | 227                   | Roue de seconde                                     | Second wheel                               | Rueda de segundos                              |
| 31.041    | 260                   | Roue de minuterie                                   | Minute wheel                               | Rueda de minutería                             |
| 31.046    | 255                   | Roue des heures                                     | Hour wheel                                 | Rueda de horas                                 |
| 31.083    | 242                   | Chaussée avec entraîneur                            | Cannon pinion with driver                  | Cañón de minutos con arrastrador               |
| 31.101    | 453                   | Renvoi intermédiaire                                | Intermediate setting wheel                 | Rueda de transmisión intermedia                |
| 31.121    | 407                   | Pignon coulant                                      | Sliding pinion                             | Piñón corredizo                                |
| 33.020    | 2556                  | Roue entraîneuse de l'indicateur de quantième       | Date indicator driving wheel               | Rueda de arrastre del indicador de fecha       |
| 33.028    | 2556                  | Roue entraîneuse du calendrier                      | Calendar driving wheel                     | Rueda de arrastre del calendario               |
| 51.020    | 405                   | Tige de mise à l'heure                              | Handsetting stem                           | Tija de puesta en hora                         |
| 51.050    | 435                   | Bascule de pignon coulant                           | Yoke                                       | Báscula de piñón corredizo                     |
| 51.080    | 443                   | Tirette   | Setting lever                              | Tirete   |
| 51.090    | 445                   | Sautoir de tirette                                  | Setting lever jumper                       | Muelle flexible de tirete                      |
| 53.022    | 2539                  | Commande du correcteur de quantième                 | Date corrector operating lever             | Mando del corrector de fecha                   |
| 53.080    | 2576                  | Sautoir de quantième                                | Date jumper                                | Muelle flexible de fecha                       |
| 53.089    | 2784                  | Sautoir double                                      | Double jumper                              | Muelle flexible doble                          |
| 53.200    | 2566                  | Correcteur de quantième                             | Date corrector                             | Corrector de fecha                             |
| 56.071    | 560                   | Levier d'arrêt de seconde au centre                 | Centre-second stop lever                   | Palanquita de paro de segundo central          |
| 61.100    | 440                   | Ressort de bascule                                  | Yoke spring                                | Kupplungshebelfeder                            |
| 80.102    | 4022                  | Entretoise de module électronique                   | Distance-piece for electronic module       | Zwischenstück für Elektronik-Baugruppe         |
| 83.171    | 255/1                 | Clavette de l'indicateur du jour                    | Day indicator spring-clip                  | Klemmscheibe für Tagesanzeiger                 |
| 83172     | -                     | Clavette de l'indicateur du mois                    | Month indicator spring-clip                | Klemmscheibe für Monatsanzeiger                |
| 91.440    | 2557/1                | Indicateur de quantième                             | Date indicator                             | Datumanzeiger                                  |
| 91.441    | 2561/1                | Indicateur du jour                                  | Day indicator                              | Tagesanzeiger                                  |
| 91.443    | 2562/1                | Indicateur du mois                                  | Month indicator                            | Monatsanzeiger                                 |
| 94.200    | 929                   | Calotte de protection                               | Calotte                                    | Schutzkapsel                                   |
| 10.020.01 | 5101                  | Vis de fixation                                     | Case screw                                 | Werkbefestigungsschraube                       |
| 10.020.02 | 5102                  | Vis de fixation, spéciale                           | Special case screw                         | Werkbefestigungsschraube, Spezial-Ausführung   |
| 10.048.01 | 5110                  | Vis de pont de rouage                               | Train-wheel bridge screw                   | Räderwerkbrückenschraube                       |
| 10.212.01 | 5465                  | Vis de couvre-rouage de minuterie                   | Minute train cover screw                   | Wechselraddeckplattenschraube                  |
| 10.513.01 | 54 000                | Vis de module électronique, courte                  | Electronic module screw, short             | Schraube der Elektronik-Baugruppe, kurze       |
| 10.513.02 | 54 000/1              | Vis de module électronique, longue                  | Electronic module screw, long              | Schraube der Elektronik-Baugruppe, lange       |
| 13.100.01 | 52 740                | Vis de plaque de maintien du mécanisme de quantième | Date mechanism maintaining plate screw     | Schraube der Halteplatte für Datum-Mechanismus |
| 13.101.01 | 52 740                | Vis de plaque de maintien du mécanisme calendrier   | Calendar mechanism maintaining plate screw | Schraube für Kalendermechanismulhalteplatte    |
| 20.761.01 | 54 401                | Vis de bride +                                      | Bridge + screw                             | Schraube der Bügel +                           |
| 51.080.01 | 5443                  | Vis de tirette                                      | Setting lever screw                        | Winkelhebelschraube                            |
| 51.090.01 | 5445                  | Vis de sautoir de tirette                           | Setting lever jumper screw                 | Winkelhebelrastenschraube                      |
| 90.000.01 | 5750                  | Vis de cadran                                       | Dial screw                                 | Zifferblattschraube                            |
| 94.200.01 | 5929                  | Vis de calotte de protection                        | Calotte screw                              | Schutzkapsel-Schraube                          |

| N° Réf. |     | Pierre de :                 | Jewel for :                | Stein für :         | Piedra de :               | mm         |
|---------|-----|-----------------------------|----------------------------|---------------------|---------------------------|------------|
| 70.002  | 603 | Roue intermédiaire, dessus  | Intermediate wheel, top    | Zwischenrad, oben   | Rueda intermedia, encima  | 17,5×90×20 |
| 70.003  | 604 | Roue intermédiaire, dessous | Intermediate wheel, bottom | Zwischenrad, unten  | Rueda intermedia, debajo  | 17,5×90×20 |
| 70.010  | 605 | Roue moyenne, dessus        | Third wheel, top           | Kleinbodenrad, oben | Rueda primera, encima     | 17,5×90×20 |
| 70.012  | 612 | Roue de seconde, dessus     | Second wheel, top          | Sekundenrad, oben   | Rueda de segundos, encima | 17,5×90×20 |
| 70.100  |     | Rotor, dessus               | Rotor, top                 | Rotor, oben         | Rotor, encima             | 12×90×22   |
| 70.101  |     | Rotor, dessous              | Rotor, bottom              | Rotor, unten        | Rotor, debajo             | 12×90×22   |

| CARACTERISTIQUES TECHNIQUES    | TECHNICAL DATA              | TECHNISCHE DATEN             | CARACTERISTICAS TECNICAS      |
|--------------------------------|-----------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| <b>Cage</b>                    | <b>Frame</b>                | <b>Gestell</b>               | <b>Armazón</b>                |
| Dimensions totales             | Overall dimensions          | Gesamte-Abmessungen          | Dimensiones totales           |
| Dimensions encadrement         | Casing dimensions           | Gehäuse-Passung              | Dimensiones encaje            |
| Hauteur sur filet              | Height at bead              | Höhe am Wulst                | Altura sobre filete           |
| Hauteur sur tige               | Height at stem              | Höhe an der Welle            | Altura sobre tija             |
| Hauteur maximum                | Maximum height              | Maximale-Höhe                | Altura máxima                 |
|                                |                             |                              | <b>mm</b>                     |
|                                |                             |                              | <b>cal 8121</b>               |
|                                |                             |                              | <b>cal 8122-8126</b>          |
|                                |                             |                              | Ø 26,000                      |
|                                |                             |                              | Ø 25,600                      |
|                                |                             |                              | 1,300                         |
|                                |                             |                              | 1,900                         |
|                                |                             |                              | 4,500                         |
|                                |                             |                              | 4,950                         |
| <b>Tige de mise à l'heure</b>  | <b>Hand-setting stem</b>    | <b>Stellwelle</b>            | <b>Tija de puesta en hora</b> |
| Diamètre du filetage           | Threading diameter          | Gewindedurchmesser           | Diámetro del fileteado        |
|                                |                             |                              | 0,900                         |
| <b>Résonateur</b>              | <b>Resonator</b>            | <b>Resonator</b>             | <b>Resonador</b>              |
| Fréquence                      | Frequency                   | Frequenz                     | Frecuencia                    |
|                                |                             |                              | 32 768 Hz                     |
| <b>Moteur</b>                  | <b>Motor</b>                | <b>Motor</b>                 | <b>Motor</b>                  |
| Nombre d'impulsions par minute | Number of impulses p/minute | Impulszahl p/Minute          | Número de impulsos p/minuto   |
|                                |                             |                              | 60                            |
| <b>Pile</b>                    | <b>Battery</b>              | <b>Batterie</b>              | <b>Pila</b>                   |
| Désignation IEC                | IEC designation             | IEC-Bezeichnung              | Designación IEC               |
| Diamètre                       | Diameter                    | Durchmesser                  | Diámetro                      |
| Hauteur                        | Height                      | Höhe                         | Altura                        |
| Tension                        | Voltage                     | Spannung                     | Tensión                       |
| Haute impédance                | High impedance              | Höhe Impedanz                | Alta impedancia               |
|                                |                             |                              | SR 54                         |
|                                |                             |                              | 11,600                        |
|                                |                             |                              | 3,100                         |
|                                |                             |                              | 1,55 V                        |
| <b>Exécution : 6 rubis</b>     | <b>Version : 6 jewels</b>   | <b>Ausführung : 6 Steine</b> | <b>Ejecución : 6 rubis</b>    |

| Cal.      | * | A     | B     | C     | E     | F     | G     |
|-----------|---|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 8121      | 3 | 1,400 | 2,280 | 5,140 | 0,800 | 1,200 | 1,550 |
|           | 1 | 1,650 | 2,530 | 5,400 | 1,050 | 1,450 | 1,800 |
| 8122-8126 | 3 | 1,900 | 2,780 | 5,640 | 0,850 | 1,250 | 1,600 |
|           | 1 | 2,100 | 2,980 | 5,840 | 1,050 | 1,450 | 1,800 |



|             |           |              |             |
|-------------|-----------|--------------|-------------|
| * Exécution | * Version | * Ausführung | * Ejecución |
| 1 Normale   | 1 Normal  | 1 Normal     | 1 Normal    |
| 2 Haute     | 2 High    | 2 Höhe       | 2 Alta      |
| 3 Basse     | 3 Low     | 3 Niedrige   | 3 Baja      |

#### Remarques :

Un calibre est susceptible d'être modifié au cours de son existence. Les diverses modifications sont repérées par des indices A, B, C, etc. Prière, pour chaque commande, de bien préciser l'indice qui apparaît à la suite de la référence du calibre.

#### Remarks :

A watch calibre is apt to undergo changes in the course of its existence. Any such alterations are identified by letters A, B, C, etc. When placing orders, please state exactly the specification marks shown after the calibre reference.

#### Bemerkungen :

Es kann vorkommen, dass ein Uhrwerk-Kaliber im Laufe seines Werdeganges abgeändert wird. Derartige Abänderungen sind durch die Buchstaben A, B, C, usw. bezeichnet. Deshalb wird gebeten bei jeder Bestellung genau die Bezeichnungen anzugeben, die hinter der Kaliber-Ref. stehen.

#### Nota :

Durante su existencia, un calibre puede ser modificado. Las distintas modificaciones vienen señaladas por unos índices : A, B, C, etc. Se ruega especificar, en cada pedido, el índice que figura a continuación de la referencia del calibre.